

梦工场

LAO CHANG

老唱片

王崇刚 / 主编

现代出版社



J605.1
W131

老唱片



J605.1
W131

60513/66

图书在版编目 (CIP) 数据

老唱片 / 王崇刚编著. —北京: 现代出版社, 2003
(梦工场系列丛书)

ISBN 7-80188-181-8

I. 老… II. 王… III. ①古典音乐—艺术评论—世界②古典音乐—作品—收藏—世界 IV. ① J605.1 ② G894

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 116198 号

老唱片

Lao Changpian

主 编: 王崇刚

责任编辑: 张 晶

装帧设计: 艾 莉

出版发行: 现代出版社

地 址: 北京安定门外安华里 504 号(100011)

电 话: 010-64240483 64267336

印 刷: 固安博通印务有限公司

开 本: 880×1230 1/32

版 次: 2004 年 7 月第 1 版 2004 年 7 月第 1 次印刷

印 张: 13.5

印 数: 01-4000 册

书 号: ISBN 7-80188-181-8

定 价: 20.00 元

重温群星璀璨的年代

这里的老唱片多数录制于20世纪60年代之前，单声道录音占据了相当大的比例。

20世纪是古典音乐的大师时代——尽管音乐创作趋向于抽象，而音乐舞台上涌现出了一大批优秀的指挥家、演奏家和歌唱家。随着世纪之交的到来，钢琴家李赫特、小提琴家梅纽因、指挥家旺德相继告别人间，古典音乐的万神殿里已是空空荡荡。群星璀璨的大师时代渐渐离我们远去。

于是，唱片公司开始为我们总结，用大师们的唱片来回味他们的经典。

菲利普90年代末推出了20世纪伟大钢琴家系列，率先成为怀念大师年代的标志性出版物，其中的列文涅夫妇、霍夫曼、李帕第、阿劳、金斯伯格、海斯专集成了这个系列最抢手的品种，因为它们让人真正体味到了从19世纪末一直传承到20世纪中叶的浪漫主义钢琴传统。

之后不久，百年老店EMI公司又推出了20世纪伟大录音系列，从卡拉丝的歌剧唱段到布莱恩的圆号独奏、从毕约林的鲁道夫到比切姆的棒下的天方夜谭……一个个让乐迷心动的名字在唱片市场上刮起了一阵旋风。



DG和DECCA此间也分别从自己的档案库搬出了压箱之宝。大师原声系列、歌唱家系列让我们重温30年代到70年代大师们的辉煌时刻。

新世纪到来，20世纪末发轫的唱片怀旧情节没有衰减，反而好像刚开了个头——好戏还在后面。一个个小公司的历史录音映入我们的眼帘。从音乐与艺术、Pearl、Aura、Tatra、Testment传出了我们以前从未听到过的富特文格勒、米尔斯坦、米开朗杰里、谢尔辛、科岗的经典演奏，大师的个性化演绎成为人们追逐的潮流。

历史悠久的管弦乐团也开始发行自己的唱片系列。之所以这样做，是因为他们相信手中的历史录音肯定是唱片市场的抢手货。纽约爱乐乐团1992年发行了其150周年纪念专集，收入了指挥家包括托斯卡尼尼、斯特兰斯基、门格尔伯格、莱纳指挥、伍德、毕切姆和巴比罗利指挥该乐团的录音。

2001年波士顿交响乐团也发行第一批自录唱片——《交响乐厅的世纪录音》，这套15小时的唱片代表了波士顿交响乐团57年录音史上最伟大的指挥们的成就。44部作品由波士顿交响乐团历史上的6位音乐指导和12位首席客座指挥执棒。

大师的演绎虽然音效不佳，为什么却仍然是音乐爱好者们追逐目标？其中的原因笔者认为有以下几点。

大师演绎中体现出的强烈个性是数字录音时代音乐家们所欠缺的。贝多芬的交响乐中，富特文格勒和托斯卡尼尼演绎风格的反差我们已经领教过，现在又多出了魏恩加德纳、门格尔贝格、阿本德罗斯和舒里克特的录音供我们选择，每一套都为我们展示了一个不同风范的贝多芬交响世界。他们反映着不同血统、不同师承、不同年代、甚至不同政治观念的艺术家心目中的贝多芬形象。

音乐表演大师与作曲家的师承关系，使他们演绎的权威性不容质疑。瓦尔特是作曲家马勒的门生，马勒第九交响曲首演就是由他指挥的。他与



维也纳爱乐乐团演录的这部作品当然是最本真的录音。

大师录音还为我们提供了体味历史真实的机会。在纳粹分子气焰嚣张的1942年，富特文格勒在柏林指挥贝多芬第九交响曲。那场音乐会的实况录音真的会透露出那个年代，指挥家在想什么、乐手在想什么，观众在思考着什么。也许我们得不到最确切的答案，然而只要我们在聆听，就是在感受特定历史年代的氛围。

德国男高音彼德·安德斯1945年1月录制的舒伯特《冬之旅》由DG公司以CD的形式再版。录音之时，二次大战战事已近尾声，柏林四处断垣残壁，纳粹帝国瓦解在即。对德国人而言，这正是数百年来所未曾经历过的寒冬。演唱者在柏林仅存的大楼里录音，唱出了无助的迷惘与彷徨。漫长的寒冬该往何处去？或许答案就隐藏在音乐之中。

单声道录音常常给我们带来惊喜。其中最值得期待的当然是我们熟悉的大师演奏他们最擅长的作品。瓦尔特是著名的莫扎特专家，他指挥的《费加罗的婚礼》是什么样子是乐迷都关心的，可惜哥伦比亚公司没有为他录过歌剧，而Andante公司新近整理出了他在1937年萨尔斯堡音乐节录制的这个剧目，从中可以体会瓦尔特在歌剧院乐池中的温文尔雅。

阿劳的立体声录音在菲利普有泛滥之嫌，而他的单声道录音却让我们听到了一个意气风发的阿劳。Pearl出版的钢琴家巴克豪斯1908—1925年在HMV的录音，与我们熟悉的DECCA录音大相径庭，年轻时代的巴克豪斯的浪漫主义气息比老年时代似乎要浓烈得多。

作曲家演奏自己的作品，是历史录音最具有价值的部分，音乐与艺术公司推出的理查·施特劳斯指挥自己作品的唱片，包括了《阿尔卑斯山交响曲》、《唐璜》、《蒂尔的恶作剧》、《查拉图斯特如是说》、《死与净化》——他的优秀管弦乐作品几乎都在这里了，施特劳斯的追随者怎能没有这些唱片呢？

通过历史录音，我们可以结识更多的我们过去不熟悉的音乐家。霍仁



斯坦、克劳斯、阿本德罗斯、米特罗普罗斯、萨巴塔这些名字，过去我们只在指挥家词典中见过，他们的演出究竟是什么味道，在大师单声道CD大行其是之前我们很难有机会品尝。而如今，这些指挥家的录音大量涌现。

米特罗普罗斯为了打开了一个完全区别于伯恩斯坦、邓斯泰德或者库贝利克的马勒新世界，听后你会惊呼：马勒原来可以是这样演奏的！

克劳斯是1939年第一届维也纳新年音乐会的执棒者，Teldec将他指挥的舒伯特《第九交响曲》、施特劳斯交响诗还有瓦格纳的《指环》制成CD，这些更接近作曲家本意的演奏，可以让听惯了卡拉扬、索尔蒂录音的乐迷们换换口味了。

创办于1998年的古典音乐资讯网 (www.beethoven9.com)，一直与唱片公司的大师情节步调一致。唱片品评、音乐家档案、大师访谈等专栏都以指挥、演奏大师为主角，重点介绍他们留下的经典唱片和文字，历数他们的丰功伟绩。五年来，古典音乐资讯网形成了数以万计的读者群，团结了一批固定的作者。有关大师唱片的品评文章已经积累了数十万字。本书收录的品评文章都来自这个专栏。

古典音乐资讯网介绍的大师唱片主要分为下面几类。

首先是小公司利用专利技术整理出的历史录音。主要包括Pearl、音乐与艺术、Testment、Gala、Aura、Tatra近年推出的单声道唱片历史录音系列。由于购买渠道存在问题，这些唱片在内地大多数地区的唱片店还很难见到，而乐迷们急于了解这些唱片的有关情况，所以此类唱片的品评文章一推出，总是让网站的点击量激增。

其次是广播电台的录音档案。近年来，英国的BBC电台把半个多世纪一些大师们在这里的广播录音制成CD投放市场，这是古典音乐唱片市场上最大的亮点。一个个如雷贯耳的大师名字，携带着他们的演出实况，让乐迷们欢喜若狂。这些录音为大师们留下了新的传奇，也让《唱片圣经》

中的一批所谓“三星带花”的权威地位被撼动。

大公司的系列历史录音系列也是古典音乐资讯网唱片品评的重头戏。网站在创办之初，就对20世纪大钢琴家系列中的历史录音进行了逐个点评，随后EMI的20世纪伟大录音系列、DECCA的歌唱家系列，还有新近的20世纪大指挥家系列都开设了专题，让读者即使不买唱片也可以对唱片中的曲目和大师的表现有一个初步印象。

古典音乐资讯网唱片品评的作者来自海内外。为了写好文章，他们四处搜寻第一手资料，很多资讯都是翻译成果。这里所提供的大师录制唱片的背景、乐队的情况多数是在国内媒体上第一次披露，其参考价值和详实程度是不言而喻的。

愿这本《老唱片》，为大家的音乐生活带来乐趣。

王崇刚

2003年底于石家庄



目 录 Contents

阿本德洛斯的录音遗产	1
TAHRA 的安赛尔专集	3
安赛尔和音乐厅管弦乐团	6
安赛尔指挥德沃夏克作品	8
安塞尔与多伦多交响乐团	11
穆索尔斯基: 图画展览会、荒山之夜(安赛尔指挥)	19
安塞尔指挥拉威尔和拉罗的作品	21
20 世纪伟大指挥家系列——安塞美专集	23
20 世纪伟大指挥家系列——阿根廷专集	25
阿劳在布拉格的现场录音	28
贝多芬: 降E大调奏鸣曲、李斯特: B小调奏鸣曲(阿劳指挥)	30
巴克豪斯 1908~1925 年英国原声录音全集	32
巴比罗利指挥贝多芬作品	34
马勒: 第一交响曲(巴比罗利指挥)	36
20 世纪伟大指挥家系列——巴比罗利专集	38
巴比罗利指挥英国音乐	45
比彻姆演绎俄罗斯作品	47
勃拉姆斯: 第二交响曲(比彻姆指挥)	49
柏辽兹: 幻想交响曲(比彻姆指挥)	51
拜农与阿姆斯特丹音乐厅管弦乐团	54
20 世纪伟大指挥家系列——拜农专集	59
拜农的艺术	63

SONY 原封系列之伯恩斯坦专集	66
鲍罗丁四重奏团音乐会	70
鲍尔特指挥的勃拉姆斯交响曲	72
20 世纪伟大指挥家系列——艾德里安·博尔特专集	75
布伦德尔的 Vox 年代	82
莫扎特：安魂曲(本杰明·布里顿指挥)	85
阿道夫·布什的协奏曲录音	88
德沃夏克：A 小调小提琴协奏曲(阿道夫·布什指挥)	90
20 世纪伟大指挥家系列——布什专集	93
门德尔松：第四交响曲“意大利”(坎泰利指挥)	95
莫扎特：第二十四、二十七协奏曲(卡扎德絮指挥)	97
切卡斯基 40 年代历史录音	99
切卡斯基演奏的俄罗斯作品	101
米沙·埃尔曼最后的录音	103
巴赫：马太受难曲(凯瑟琳·费丽亚指挥)	105
贝多芬钢琴奏鸣曲全集	107
威尔第：《茶花女》第三幕(弗里恰伊指挥)	109
富特文格勒指挥勃拉姆斯和贝多芬作品	111
富特文格勒在二战后的音乐会	116
《指环》全集的辉煌演绎	119
贝多芬：第九交响曲(富特文格勒最后一次演出)	121
盖达的伟大瞬间	123

Contents

吉泽金未出版过的广播录音	126
吉泽金演奏勃拉姆斯	128
吉泽金——从贝多芬到拉威尔	130
吉泽金演绎门德尔松和格里格的作品	132
穆索尔斯基：图画展览会(朱里尼指挥)	134
布里顿：战争安魂曲(朱里尼指挥)	136
贝多芬：庄严的弥撒(朱里尼指挥)	138
20世纪伟大指挥家系列——朱里尼专集	140
20世纪伟大指挥家系列——尼可莱·格洛凡诺夫专集	143
海丁克的广播实况录音	147
哈丝姬尔与格鲁米欧	154
海斯在伊利诺斯大学的现场录音：第一集	156
海斯在伊利诺斯大学的现场录音：第三集	158
霍伦斯坦指挥的德沃夏克第九交响曲	160
SONY“原封系列”之霍洛维茨专集	164
霍尔晓夫斯基在威格莫尔音乐厅	167
尤金·约胡姆百年纪念	169
卡佩尔在RCA的录音	179
肯普夫50年代协奏曲录音全集	183
肯普夫音乐会实况	189
肯普夫在萨尔斯堡音乐节	191
老克莱伯的管弦乐精品	193

20 世纪伟大指挥家系列——恩里克·克莱伯专集	196
20 世纪伟大指挥家系列——奥托·克伦佩勒专集	201
克纳佩茨布什指挥的《指环》	206
布鲁克纳：第三交响曲(克纳佩茨布什指挥)	209
克劳斯指挥的施特劳斯作品	212
奥托·克伦佩勒纪念音乐会	215
巴赫：戈尔德堡变奏曲(兰多夫斯卡指挥)	217
约瑟夫·列文涅录音全集	219
斯特拉文斯基：春之祭(马凯维奇指挥)	222
用历史的音乐来讲述音乐的历史	224
理查·斯特劳斯：英雄的生涯、死与净化(门格尔贝格指挥)	226
热情洋溢的大师——门格尔贝格	228
门格尔贝格在哥伦比亚公司的录音	231
梅纽因传奇	235
梅纽因演奏巴赫奏鸣曲和组曲	237
梅纽因布里顿的音乐会实况	238
米凯兰杰利伦敦音乐会	241
巴赫：夏空、意大利协奏曲(米凯兰杰利指挥)	244
内森·米尔斯坦的音乐会与广播录音	246
米特罗普洛斯的实况录音	250
米特罗普洛斯指挥马勒交响乐	252
理查·斯特劳斯：阿尔卑斯山交响曲(米特罗普洛斯指挥)	257

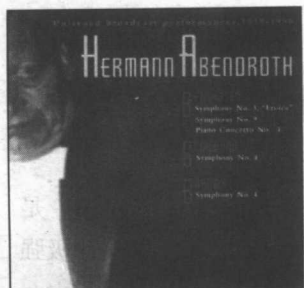
目录 Contents

莫伊塞维茨演奏的肖邦作品	260
莫伊塞维茨伦敦音乐会	262
蒙都指挥的“贝九”	264
蒙都和阿姆斯特丹音乐厅管弦乐团	266
20 世纪伟大指挥家系列——皮埃尔·蒙都专集	269
星期天的夜晚与蒙都共度	272
肖斯塔科维奇：第一、第五、第七交响曲(穆拉文斯基指挥)	277
20 世纪伟大指挥家系列——穆拉文斯基专集	280
20 世纪伟大指挥家系列——查尔斯·蒙许专集	283
内弗的小提琴艺术	286
向内弗致敬	288
尤金·奥曼迪的艺术	290
20 世纪伟大指挥家系列——尤金·奥曼迪专集	294
佩特里演奏的勃拉姆斯作品	297
拉赫玛尼诺夫录音全集	299
莱纳指挥作品集	301
贝多芬：第三交响曲“英雄”(莱纳指挥)	304
李赫特在布拉格的现场录音	307
舒曼：钢琴协奏曲(李赫特演奏)	309
RCA 的李赫特选集	311
Parnassus 公司的李赫特 50 年代现场录音	314
《睡美人》的音乐会特别版	320

鲁宾斯坦演奏的西班牙音乐	323
雷斯匹基：罗马的节日(萨巴塔指挥)	326
谢尔辛指挥的巴赫《赋格的艺术》	330
布鲁克纳：第九交响曲(舒里希特指挥)	332
20世纪伟大指挥家系列——卡尔·舒里希特专集	335
塞戈维亚爱丁堡音乐会	337
巴赫：B小调弥撒(罗伯特·肖指挥)	339
肖斯塔科维奇演奏自己的作品	341
贝多芬：钢琴协奏曲全集(所罗门演奏)	343
索尔第的另一版《女武神》	345
斯托科夫斯基的世界	347
勃拉姆斯：第二交响曲(斯托科夫斯基指挥)	350
埃尔加：谜语变奏曲(斯托科夫斯基指挥)	352
斯托科夫斯基指挥的瓦格纳音乐	354
20世纪伟大指挥家系列——斯托科夫斯基专集	362
斯托科夫斯基的瓦格纳音乐会	367
柏辽兹：幻想交响曲(斯托科夫斯基指挥)	370
理查·施特劳斯指挥自己的作品	373
西盖蒂与巴托克合作的奏鸣曲	375
Andante公司的西盖蒂套装唱片	378
20世纪伟大指挥家系列——瓦克拉夫·塔利赫专集	383
勃拉姆斯交响曲全集(托斯卡尼尼指挥)	386

目 录 Contents

马勒：第九交响曲(瓦尔特指挥)	388
莫扎特：《费加罗的婚礼》(瓦尔特指挥)	390
舒伯特：第八交响曲(瓦尔特指挥)	396
20世纪伟大指挥家系列——布鲁诺·瓦尔特专集	399
贝多芬交响曲全集(魏恩加德纳指挥)	402



阿本德洛斯的录音遗产

贝多芬：第三、第九交响曲，第四钢琴协奏曲；

舒曼：第四交响曲；

勃拉姆斯：第四交响曲；

瓦格纳：浮士德序曲

1939~1950年广播录音

音乐与艺术 CD-1065 (4CD)



说到灵活、浪漫的指挥风格，赫曼·阿本德罗斯 (Abendroth, 1883~1956) 堪称典范。他目前拥有众多乐迷，而大家听得最多的，似乎还是这位指挥大师的广播录音，这样的演奏通常有许多即兴的成分。本套 CD 一共 4 张，收录的正是大师的此类作品。

阿本德罗斯于 1914 至 1934 年在管弦乐团任指挥期间初露锋芒，后来由于作客莫斯科，并且与莱比锡犹太社团往来密切，引起纳粹不满，不得不放弃这个职位。此后，他到莱比锡格万特豪斯管弦乐团担任指挥，被迫加入了他所痛恨的纳粹党。战后他却为此举付出巨大的代价，再次失去了工作。他搬到较偏远的魏玛，在那里指挥一个军乐团。东德政府欣赏他的才华与声望，或许还念及他从前与苏联的关系，将他奉为上宾。

这个集子收入的曲目，集中体现了阿本德罗斯对作品的有力诠释。贝



多芬的第三“英雄”交响曲是1949年与莱比锡广播交响乐团合作录制的，其中缓慢的节奏为以后指挥家所不能接受，然而他对乐曲的灵活处理，为当今的指挥家所称道。贝多芬的这首交响曲乐曲被演奏得刚劲、充满活力。铜管的音色尤为突出，强大奔放，然而毫不粗野毫不过分。

1950年指挥莱比锡交响乐团演奏的贝多芬第九“合唱”交响曲，是阿本德罗斯那年的得意之作，处理当然照样非常灵活，末乐章对比极强烈。合唱团表现出色，独唱也很精彩，只有男高音伯恩德·阿尔丹霍夫一开始非常刺耳地唱错了一个音。除了整曲之外，集子里还有1939年除夕夜莱比锡格万特豪斯管弦乐团演奏的贝九末乐章，节奏上的对比造成强烈的气氛，几乎让人喘不过气来。

1939年阿本德罗斯指挥布莱斯劳广播管弦乐团演奏的贝多芬第四钢琴协奏曲是为电台录制的，由肯普夫担任钢琴独奏。作为贝多芬的出色诠释者，肯普夫的演奏令人目眩，技巧（他把第一乐章末尾的华彩乐段演奏得如行云流水一般，尽管出了一些小错）也略强于他此后的商业录音，慢乐章从未如此神秘而充满期待。

舒曼的第四交响曲是1950年指挥莱比锡广播交响乐团演奏的。音乐与艺术公司（Music & Arts）曾出版过该乐曲1956年演奏的版本，音响效果略胜一筹。但是阿本德罗斯从来不会两次把同一曲目演奏得完全一样。1950年的演奏活泼、充满戏剧性转折，听来赏心悦耳。同年与同一乐团合作演奏的勃拉姆斯第四灵动跳跃，激动人心，令人想起指挥家谈论自己的指挥时说出的名言：节奏变化越多越好。瓦格纳的音乐会序曲《浮士德》平日很少有机会听到。这首序曲具有音诗的特征，而阿本德罗斯与柏林爱乐乐团合作于1944年的演奏，将乐曲中叙事的因素发挥得淋漓尽致。